

Lycée GJAR, classe 3.A

Le MAG'

Numéro spécial

Le MAG'

Numéro spécial

Sommaire

C'est nous, la classe de français III A

Ajka et Véronique	p. 3,4
Anne et Martine	p. 5,6
Baška et Nathalie	p. 7,8
Filip et Martin	p.9,10
Elisabeth et Mathieu	p.11-13
Jacques et Tomáš	p.14,15
Martine et Tomáš	p.16-18
Interview avec Tomáš Timko par Ajka Ratkošova	p.19-22
La Concathédrale de Saint Nicolas	p.23
La Prison de Caraffa	p.24
Le Sondage (Reportage) de Prešov	p.25
La Culture de Prešov	p.26-27
La musique á Prešov	p.28
Blaques	p.29

Ma Véronique

Avez-vous déjà vu notre Véronique? Ne me dites pas que non, parce que puis je vais penser que vous mentez. Toujours pas? Donc: elle a les cheveux roux et longs, les yeux bruns et un très jolie visage. J'adore son sourire et son rire unique qu'elle nous adresse chaque jour à l'école.

Une autre chose unique, c'est son véhicule. Chaque matin, s'il fait beau, elle arrive à l'école sur sa moto orange et bleue.



Des dizaines d'étudiants et de profs aussi se tournent quand elle descend de sa moto. Elle n'aime pas ça beaucoup, mais après plus qu'un an elle commence à s'habituer.

Elle aime aussi jouer de la guitare, sortir avec ses amis, lire les livres historique, écouter de la musique et écrire son blog.

Il faut dire qu'elle ne s'appelle pas Véronique où Véro où Nika (elle déteste ce dernier prénom), mais son nom est Ika où La Marraine. Quelques filles de notre classe l'appellent Maman. Et pourquoi? C'est facile! Vous avez des problèmes avec „vos vrais amis"? Elle vous aide, mais comment, c'est son secret. Vous êtes tristes? Elle vous dit une des ses blagues célèbres. Avez-vous faim? Elle vous offre un morceau de son hot-dog. Je suis sûre qu'un jour tout le monde la récompensera pour sa générosité et son aide.

Mais qui est Ika pour moi?

Premièrement, elle est mon amie et camarade de classe et puis mon enseignante et mon psychologue. Nous faisons beaucoup d'activités ensemble. Nous aimons aller au cinéma - surtout ce sont les films, pendant lesquels vous ne devez pas utiliser le mouchoir. J'aime chanter des chansons slovaques et rigoler avec elle (entre autre - elle est meilleure chanteuse que moi).

En plus, elle est très audacieuse, intuitive, intelligente, mais aussi entêtée, une personne qui a du caractère et qui est très sévère avec elle-même. J'aime tout ça sur mon Ika, mais la chose que j'apprécie le plus, c'est qu'elle sait écouter et qu'elle sait vous dire les mots dont vous avez besoin d'entendre.

Si vous voulez savoir plus, visitez le premier banc dans la rangée du milieu dans la salle 3.A.



par Andrea Ratkošová

Mon amie parfaite = Ajka

Les cheveux châtain, les petits yeux avec les lunettes et beaucoup de charme – c'est notre camarade de classe qui s'appelle Andrea, mais tout le monde l'appelle Ajka. Je ne connais personne qui ne l'aimerait pas, parce-qu'elle est très gentille.



Tu n'est pas de bonne humeur? Vas chez Ajka! Tu vas tomber amoureux de son sourire, tu vas perdre connaissance de ses yeux, tu vas te réjouir de sa personnalité.

En plus, l'intelligence cachée dans cette personne est un véritable trésor.

J'espère que ses rêves vont se réaliser. Elle travaille

beaucoup à la maison parce-qu'ils ont un grand jardin, alors elle n'est pas paresseuse.



Peut-être, il est difficile de la repérer dans la foule (elle mesure 153cm), mais elle ne reste pas inaperçue.

Ajka adore la mode, c'est parce-qu'elle est toujours très chic et bien habillée. Paris, la mode parfaite, les séries à la télé, ce sont trois choses dont elle sait tout. Nous avons les projets communs – nous voulons voyager ensemble. Voir le monde entier avec une amie qu'on aime, ce n'est pas une mauvaise idée.

Notre petite Ajka aime tous les styles de musique, alors chaque personne peut bavarder avec elle à ce sujet.

Pas d'ennui avec Ajka! Elle est au courant de toutes les nouvelles, chaque jour elle nous parle de quelque chose. Ajka est comme un petit ours en peluche que vous voulez embrasser.

Cette fille agréable ne connaît pas le mot „non“, quand on demande l'aide.

Les garçons, aucune difficulté non plus. Elle est toujours au centre de la ville, elle est toujours en train de faire quelque chose.

Ne l'oubliez pas, parce qu'elle va être triste à cause de ça et de vous aussi. Ne lui jamais faites du mal! Parce que Ajka est une personne de petite taille, mais de grand coeur.



Par Véro Vasilišinová

La Femme Fatale

Bonjour! Je m'appelle Anne et je vais vous présenter ma camarade de classe et bonne partenaire de danse, Martine.

Pour commencer, elle a les cheveux longs et noirs et les yeux de chatte qui sont verts. Elle a la peau de porcelaine. Avec des vêtements et accessoires uniques elle a l'aire comme si quelqu'un l'avait coupée d'un magazine de mode.



Mais son apparence est liée avec son sens de l'humeur spécifique, le désir d'aider les autres et les encourager. Elle se débrouille dans chaque situation et elle a son opinion propre à elle. Juste une femme qui sait ce qu'elle veut.

A part ses obligations, elle a aussi ses passe-temps, par exemple la mode, la musique, la biologie et bien sûr, ses amis!



Martine est une compagne excellente pour le carrosse et le char de combat aussi. Elle est unique, originale et elle ne court pas avec la foule, est c'est pourquoi je l'aime bien !

par Anne Vozárová

Mon Amie Parfaite

Bonjour! Je veux vous présenter quelqu'un d'exceptionnel et irremplaçable dans ma vie!

Je veux vous présenter quelqu'un qui fait partie de moi. Je veux vous présenter Anička.

Nous nous aimons et nous nous admirons mutuellement.

C'est une fille parfaite avec beaucoup de caractère. Elle ressemble à une poupée avec les cheveux blonds bouclés avec la peau d'olive et de grands yeux bruns.



Un grand sourire avec les dents blanches et la taille parfaite. Elle a un style unique et elle a du goût pour les vêtements, que j'aime vraiment. Elle adore les chaussures, sacs à main et ses amis.

Elle est prudente, intelligente, pratique, sincère, joyeuse, sensible et drôles.

C'est une âme indépendante, amicale et agréable. Quand je suis triste, elle me fait rire. Je ne m'ennuie jamais avec elle nous rions comme les folles.

Elle écoute les autres, les aide et les conseille. Je peux lui dire tout.

En plus, elle cuisine très bien et elle prépare des gâteaux magnifiques. L'ironie est qu'elle est aussi expert en bonne alimentaiton.

Vous savez ce qui le mieux? Que je suis son amie. 😊



Par Martine Šlosáriková

Baška

Est-ce que vous voulez entendre une bonne plaisanterie pour rire? Alors, quand vous copinez avec Baška, vous pouvez rire tous les jours! Je m'appelle Nataly et je vais vous présenter mon amie amusante!

Quand vous voyez une jolie petite fille sympathique avec les cheveux châtain avec une frange et les beaux yeux verts, vous voyez Baška!



Baška a la taille d'une petite fille, mais en fait, elle a un des plus grands coeurs ! Elle sait comment rendre les gens gais avec son joli sourire.

Baška adore la danse. Elle fait la danse scénique et c'est une ballerine aussi. Elle



aime la programmation et en général l'informatique. Elle est très ambitieuse, elle n'aime pas quand elle n'est pas parfaite dans tous les domaines. Tout simplement, quand elle fait quelque chose, elle fait ça très bien!

Baška prépare des meilleures crêpes au monde! Ce ne sont pas des crêpes, c'est le paradis! Exactement comme je viens de dire - tout ce qu'elle fait, c'est parfait!



J'aime Baška parce qu'elle est spontanée, elle a une conduite très naturelle, elle est très gentille avec les gens. De temps en temps, je ne sais pas s'il est possible d'avoir autant d'énergie !

Grâce à son intelligence, son talent et sa beauté, c'est une fille appréciée par tous les garçons!

Il est rare d'avoir une copine comme Baška - toujours souriante et de bon coeur.

Par Nataly Štofková

Nataly



Bonjour ! Je m'appelle Barbora et je voudrais vous présenter ma copine Nataly. Nous nous sommes connues au lycée où nous avons été dans la même classe. En général, elle s'assied avec son amie, qui s'appelle Lucka, mais pendant le cours de français, nous sommes ensemble.



Nataly est comme une princesse d'un conte. Elle est mince et petite. Bien sûr, elle n'est pas si petite que moi (j'ai 162cm), mais elle n'est pas de taille moyenne non plus. Les cheveux sur sa tête sont raides, de couleur dont je ne connais pas le nom, alors, tout simplement, elle est brune. De temps en temps je ne suis pas sûre, si elle voit quelque chose avec ses grands yeux bleus, parce qu'elle ne porte jamais de tresses et ses cheveux sont très longs. Nataly a la peau claire et le teint pâle. Quand je la vois le matin, je pense, que c'est un vampire après une longue soirée. Mais les vampires n'ont ni les taches de rousseur ni le beau sourire comme elle.



Nataly est toujours de bonne humeur. Elle me raconte des plaisanteries tout le temps! Nous avons aussi un livre, où nous écrivons des blagues que nous avons entendues.



La nature est comme sa soeur. Presque toutes les photos sur son Facebook sont prises dans la nature - Nataly et l'arbre, Nataly dans la prairie... Oui, je suis jalouse parce qu'elle est vraiment belle. Pendant son temps libre, elle apprend à jouer de la guitare elle-même. C'est admirable!

Alors maintenant vous connaissez mon amie unique et je crois, que vous avez aussi des camarades qui vous aident avec vos problèmes



Par Barbora Bučková

Filip

Bonjour, je m'appelle Martin et je voudrais vous présenter mon camarade de classe et aussi mon ami depuis de longues années. Il s'appelle Filip et il habite à Prešov. Malgré que je le connaisse presque quatorze ans, je ne sais pas tout sur lui, mais j'espère que je suis capable de le décrire bien.

En ce qui concerne son apparence, je ne suis pas un observateur objectif, mais j'ai entendu qu'il n'était pas laid du tout et mes sources sont très fiables. Il est de taille moyenne et mince. C'est un ancien nageur, alors il a une belle taille. Ses cheveux sont bruns, mi-longs et raides. Il ne colore ses cheveux très souvent, mais ils sont toujours beaux. Il a les yeux marron et coquins qui séduisent toutes les filles qu'il regarde.



Maintenant je vais essayer de décrire le caractère de Filip. Il est très amical, amusant, intelligent et en plus, il a du talent musicale et sportif aussi. Il joue de la guitare très bien. Passer le temps avec les gens, pas de problème pour lui, donc il est sociable aussi. Naturellement, il a quelques mauvaises qualités aussi, par exemple il est un peu paresseux et oublieux.



Par Martin Marko

Voilà Martin

Bonjour, je voudrais vous présenter mon bon ami et camarade de classe. Je le connais depuis quatorze ans parce que nous sommes allés à l'école maternelle, primaire et nous allons au lycée ensemble aussi.

Il s'appelle Martin Marko. Ses cheveux sont longs et châtain. Il les aime beaucoup. Il est immense! Avec sa taille de 195 centimètres, il n'est pas possible de ne pas le voir et il a des problèmes de passer par la porte.



Mais comme son corps, sa personnalité et aussi grande. Il est très intelligent, beau, il ne se vexe pas facilement et il a le sens de



l'humour comme personne sur la planète. Il adore la musique. Martin est un très bon joueur de guitare. La mémoire faible et la paresse sont ses côtés négatifs.

Mais il n'hésite pas quand j'ai besoin de quelque chose. Alors, c'est un très bon ami. Vous devriez le connaître, vous n'allez pas regretter.



Par Filip Fuchs

Élisabeth

Salut, je m'appelle Matúš Gajdár et je voudrais vous présenter ma copine que je connais depuis longtemps. Elle s'appelle Elisabeth Rusnáková, elle a 17 ans et elle habite à Malý Šariš.



Elisabeth est brune avec les cheveux longs et frisés. Ses yeux en amande sont marron. Elle a les yeux noirs aussi. Elle est de taille moyenne.

Elle a son avis à elle et elle peut faire ce qu'elle veut. Elle adore le scoutisme, c'est un mouvement de jeunes qui aiment la nature. Elisabeth voudrait aller en Suisse, parce qu'il y a une école pour les filles qui veulent apprendre et améliorer leurs anglais et français.



Elisabeth aime aller au théâtre. Elle connaît les programmes de tous les théâtres à Prešov pour le mois entier.



C'est une fille travailleuse et gentille, qui m'aide de temps en temps. J'espère qu'elle sera mon amie pour longtemps.

Par Matúš Gajdár

Mathieu

Bonjour à tous! Est-ce que vous connaissez le garçon qui est toujours ennuyé est ébouriffé? Non? Alors, je vais vous présenter mon camarade de classe Mathieu.



Je le connais depuis l'âge de six ou sept ans (je ne le sais pas exactement), et je peux dire que c'est un garçon très intéressant. Je vais le décrire pour ceux qui ne le connaissent pas.

Alors Mathieu a 17 ans et nous sommes nés le même jour. Dans l'horoscope, il est verseau. Il a un frère aîné. Il est très sympa et il sait comment faire les gens rire. Malgré qu'il ne soit pas très bavard, quand il dit quelque



chose, tout le monde rigole. En ce qui

concerne son caractère - c'est un flegmatique absolu.

Mathieu sait être invisible. Quand le professeur l'interroge, il fait semblant de ne pas être présent. Son visage dit: "Je ne suis pas ici. Si vous me voyez, c'est une faute de vos yeux." C'est très amusant pour les autres dans la salle de cours.

Et maintenant, je vais vous décrire l'apparence de Mathieu. Il est brun et ses cheveux ne sont ni courts ni longs. Il a deux yeux comme vous et il ne porte pas de lunettes. Ses yeux sont verts, je pense. Mathieu est grand mais pas trop, il est mince et toujours de bonne humeur.

Ce garçon aime beaucoup le football, il a joué au foot quand il était petit, mais maintenant, il joue seulement avec ses amis ou pendant les cours d'éducation physique.



Il aime écouter de la musique aussi, la plupart du temps il écoute du rock alternatif. Ses groupes préférés sont Oasis et Foo fighters. Quand il a le temps libre, il va en ville avec ses amis pour s'amuser.

Alors, je pense que c'est tout mais ce n'est pas vraiment tout. Si vous voulez savoir plus sur Mathieu, vous pouvez le trouver à l'école ou sur Facebook.

Voilà un petit morceau de la vie de Mathieu, j'espère que vous aimé cet article.



Par Betka Rusnáková

C'est Jacques

C'est aussi mon bon ami. Il est certainement aimé par ses autres amis aussi et c'est quelqu'un avec qui vous pouvez parler de tout.

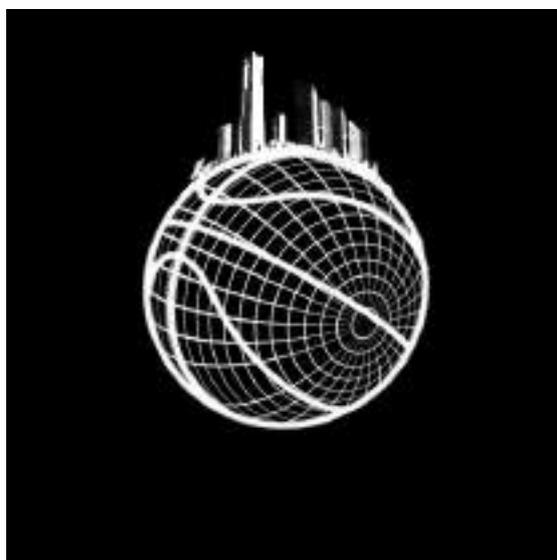
Le personne que je vous présenterai, c'est mon camarade de classe Jacques Hatala.

Il a l'air ordinaire: les cheveux blonds, mi-longs et il porte une frange. Il est de taille moyenne.

Intelligent, prompt à se décider et aussi un peu paresseux, en tant qu'étudiant il est amusant, décisive, toujours en bon humeur et avec les nerfs d'or comme une personnalité.



Pendant son loisir, il aime jouer au basket: c'est sa vie. Je pense qu'il a talent et il travaille beaucoup pour devenir meilleur et meilleur. Il aime l'histoire, les guerres, les belles filles et les films et livres de fantaisie et de fiction, tout concernant le nom de J.R.R.Tolkien. Il adore la musique dynamique. Il est parfait en improvisation aussi. À mon avis, est ce qu'il veut, il a des prédispositions de deviendra un bon acteur.

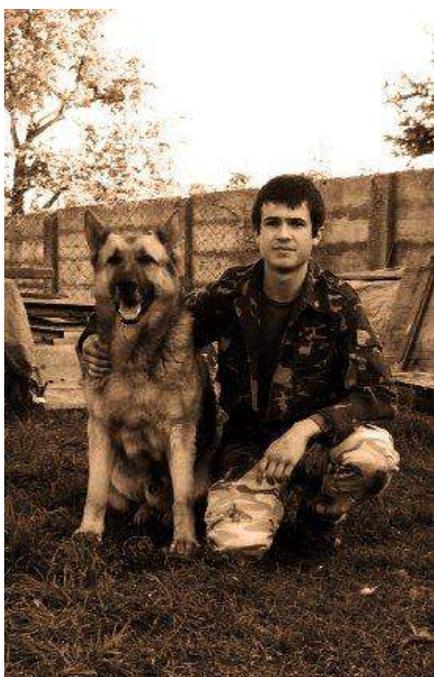


Il est fan de tir à l'arc. Je pense qu'il déteste les mathématiques. Il envisage d'étudier à la faculté de droit.

Par Tomáš Vardzik

Mon Ami Thomas

Je veux vous parler de mon camarade de classe qui s'appelle Thomas Vardzik. Je veux le décrire parce que je trouve que c'est une personne très importante pour moi.



Pour la première fois, je l'ai vu à l'école primaire Šmeralova où je suis allé depuis mes 12 ans. Mais nous n'avons pas été dans la même classe. A l'école primaire, il était très silencieux. Puis nous nous sommes rencontrés de nouveaux au lycée GJAR.

Au lycée, il est devenu très étrange. Il est silencieux aussi, mais moins qu'il était. Il a commencé à dessiner. Quand j'ai vu ses croquis pour la première fois, j'ai été étonné. Il est très doué et je pense qu'il a son avenir assuré. Il a tout ce qu'il faut pour devenir artiste célèbre.

Mais c'est un bon ami aussi. Quand j'ai besoin d'aider avec quelque chose, il m'aide toujours.

Parmi ses passe-temps je peux citer la culture des civilisations nordiques. Il aime la civilisation viking.

Mais je suis très heureux que Thomas est mon camarade de classe et mon bon ami.



par Jacques HATALA

C'est Martine

- **Je ne sais pas par quelles qualités je devrais commencer à écrire mon essai. C'est vraiment très difficile pour moi parce que Martine possède beaucoup de grandes qualités mais, bien sûr, il y a quelques petits défauts.**
- Tout d'abord, je veux dire que Martine est une des mes meilleures amies. C'est vrai! Elle est ma camarade de classe et aussi ma bonne amie. Nous avons pris des cours de théorie musicale ensemble au conservatoire de musique et c'était la première fois que nous nous sommes rencontrés.
- S'agissant de son apparence, Martine est mince et elle est de taille moyenne. J'aime bien ses yeux parce qu'ils sont pleins de vitalité, d'optimisme et de bonne humeur.
- Quand je veux parler de son caractère, je dois remarquer qu'elle a des traits de caractère communs avec moi. Il y a un proverbe que je peux appliquer à nous: Qui se ressemble, s'assemble.
- Martine, c'est une forte personnalité. Elle est spontanée et elle réagit naturellement, sans prudence. Elle n'est pas hypocrite, elle ne joue jamais
- un double jeu, au contraire, elle est sincère et elle dit toujours ce qu'elle
- pense. Moi, j'admire son intelligence naturelle et son élégance simple. J'adore son sens de l'humour. Presque chaque situation est amusante pour elle. C'est une grande optimiste, alors elle rigole toujours. Elle n'est jamais en stress et elle s'efforce de garder son sang froid.
- Comme beaucoup de femmes, Martine est très bavarde. Elle a une tendance à bavarder pendant deux heures sans pause. Quelle persévérance! Elle connaît toutes les histoires intéressantes et de temps en temps elle fait des potins. Je la considère parfois comme une farfelue. En revanche, elle sait être sérieuse, mais c'est vraiment très rare. Martine est un peu autoritaire. Mais elle n'exagère jamais, alors c'est bien.
- Elle adore danser. Elle préfère la danse classique Martine aime aussi jouer de la flûte traversière. Grâce à son talent elle sait jouer super parfaitement.
- Pour finir, je peux dire que Martine est une personne adorable avec toutes ses qualités et défauts. Quand je peux passer mon loisir avec elle, je suis très heureux. Son cœur est ouvert pour

tous les gens amicaux et pour tous qui
vivent sa vie avec plaisir.

**L'amitié est aussi
nécessaire à l'humanité que l'eau et
le feu. (Proverbe grec)**

par Tomáš Timko

Par Tomáš Timko

Tomáš

Je m'appelle Martina et je voudrais vous présenter mon camarade de classe Tomáš.

Je pense que c'est une personne vraiment intéressante. Il est très amusant, amical, sympathique et optimiste. Tomáš est toujours plein d'énergie et il est souriant aussi. Il est très gourmand, c'est-à-dire qu'il aime les repas de bonne qualité.



C'est un garçon instruit parce qu'il va au lycée GJAR, mais il a du talent musical aussi (il joue du piano).

Mais sa plus grande passion, c'est le français. Il a passé ces vacances en France à Nice pour améliorer son français (son français est excellent).

Tomáš est un bon ami et je suis heureuse que je peux être avec lui dans la même classe. Et j'espère qu'il va commencer à prendre des cours de danse classique avec moi.



I ♥
NICE

par Martina Kalinová

Mes jours sur la Côte d'Azur

L'automne est arrivé. Mais est-ce que vous ne voulez pas revenir l'été pour un instant? On peut se mettre en route à l'endroit qui est plein de soleil, mer, plages, luxe, bon repas et vin et où on peut améliorer le français avec plaisir. Allons-y avec Thomas sur la Côte d'Azur.

Pourquoi as-tu voulu aller en France ?

J'ai voulu avant tout améliorer mon français. Pour moi, c'est une passion. Et aussi je pense que la meilleure façon de perfectionner des connaissances des langues, c'est d'aller à l'étranger. Ça aide à communiquer en langue étrangère chaque jour. La raison, pour laquelle j'ai choisi la France pour mon séjour, c'est la mentalité française. J'aime beaucoup leur mode de vie en général.

Tu n'as pas eu peur d'y aller seul ?

Un petit peu. Vraiment! C'était ma première visite en France et j'ai craint beaucoup de choses comme la famille d'accueil ou l'école. C'est peut être drôle mais c'est vrai. Quand vous ne connaissez pas le pays, ça peut être très difficile pour vous. Mais heureusement, j'ai surmonté ma peur et je me suis efforcé d'être prudent.

Qu'est-ce que tu as pensé après quelques jours à Nice ?

Les premières semaines ont été un peu difficiles. J'ai été sous le choc culturel. Beaucoup de choses ont été différentes qu'en Slovaquie. Mais après quelques jours je m'y suis habitué grâce à ma famille d'accueil et

mes amis. La ville de Nice était magnifique. A une heure de distance, il y a des plages pour se bronzer et se baigner et aussi des

montagnes pour faire du ski. Nice, c'est une ville riche en histoire et culture et il y a un climat exceptionnel. J'y ai pris goût immédiatement. L'ambiance de cette ville était cosmopolite et en même temps originale et traditionnelle.

Comment était ta famille?

Ma famille d'accueil était parfaite. Ils ont été plus âgés, alors, ils ont été en retraite. Madame Michelle et monsieur François, ils sont devenus ma nouvelle famille pour 2 mois.



Ils m'ont aidé à perfectionner mon français. Ils ont été très gentils et ils se sont intéressés à mon pays. La nourriture était délicieuse chez eux. Elle était équilibrée, fraîche et, bien sûr,

française. Pendant mon séjour, je me suis senti comme le membre de leur famille.

Est-ce que tu faisais des achats?



Oui, bien sûr. Pendant les vacances d'été, il y avait de grands soldes. J'ai acheté beaucoup de vêtements, en général des chemises, mais mes achats ont été limités à cause de ma valise. À Nice, il y avait aussi beaucoup de boutiques comme Chanel ou Louis Vuitton, mais les prix... IMPOSSIBLE!!!



Comment sont les gens en France?

J'adore les gens à Nice. Ils possèdent beaucoup de bonnes qualités. Ils sont gentils, accueillants et très communicatifs. Ils ne sont jamais en stress, ils vivent la vie calme et ils jouissent la vie. Une grande qualité, laquelle j'apprécie le plus, c'est la tolérance. Qu'est-ce que ça veut dire? C'est très facile de l'expliquer. Ils ne vous jugent pas pour votre

apparence ou vos vêtements. Ils vivent leur vie et ils ne s'occupent pas de vous. Je pense que c'est un comportement très avancé.

Est-ce que tu as beaucoup d'amis à Nice?

Oui. J'y ai beaucoup d'amis. Il y avait une grande diversité nationale et c'était vraiment agréable. J'ai rencontré quelques personnes exceptionnelles et nous restons toujours en contact. Mes amis ont été très importants pour moi parce que j'ai pu me sentir bien et j'ai pu découvrir des secrets d'autres nationalités.



Comment était ton école ?

Mon école s'appelle France Langue. Elle célèbre son 35^{ème}

anniversaire cette année. Les enseignants de cette école ont enseigné le français à des

milliers d'étudiants issus de plus de 100 pays depuis sa création en 1976. France Langue, c'était à 10 minutes à pied de la plage et de la vieille ville. Je trouve que cette école est vraiment exceptionnelle. Alors que les écoles en Slovaquie ont le système éducatif très strict et monotone, à Nice les méthodes d'enseignement ont été parfaites. Les professeurs étaient gentils et ils ont essayé de nous aider. Nous avons pu communiquer beaucoup et les étudiants ont amélioré leurs connaissances en français dans l'ambiance créée par la bonne humeur, le plaisir et le goût d'apprendre.

Si vous voulez vous amuser et danser, il y a beaucoup de clubs et boîtes de première classe directement à la plage. Je trouve que Saint Tropez aura toujours de grande valeur chez moi.

Pour aller à Monte Carlo (à Monaco), ça suffit d'aller en bus pendant 30 minutes. C'est vraiment une petite ville mais elle a quelque chose de spécial. On peut sentir une impression royale partout. La ville moderne s'unit avec la vieille ville et elles créent ensemble une ville magique où vous pouvez observer l'histoire qui vit toujours et jouer au casino le plus célèbre au monde.

Toutes les villes sur la Côte d'Azur sont exceptionnelles et elles ont une ambiance inoubliable.

Est-ce que tu as visité d' autres villes à part Nice?



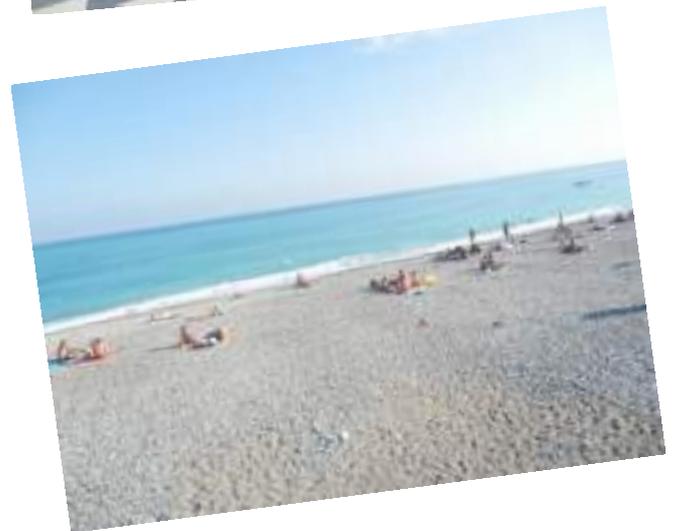
Oui, parce qu'il y avait beaucoup de possibilités pour ça. J'ai été à Cannes, Saint Tropez et à Monte Carlo aussi. En ce qui concerne la ville de Cannes, je pense qu'elle ressemble à Nice un peu. Cette ville est pleine de boutiques et de luxe en général. Les plages sont larges et en sable fine et le Palais des Festivals et des Congrès donne une impression majestueuse et somptueuse. Alors que Cannes, c'est une grande ville, Saint Tropez est plus petite. Saint Tropez, c'est une petite commune, mais très célèbre. Elle a l'aire fameuse mais elle est aussi magique et très romantique grâce à ces rues étroites et pittoresques et grâce à son port.



Est-ce que tu veux y revenir?

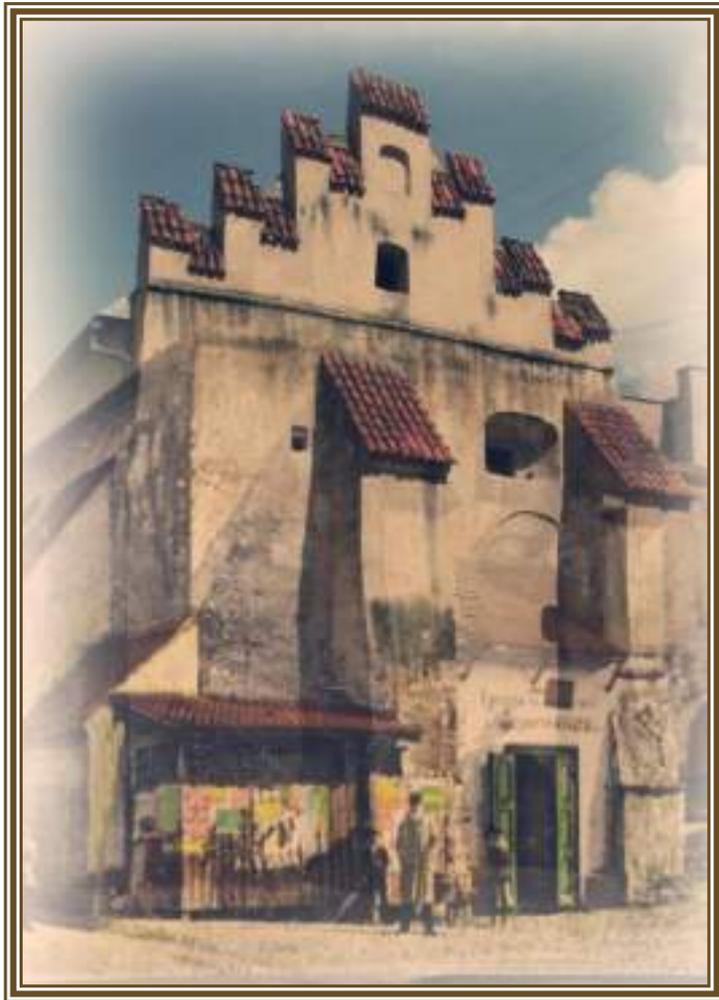
Je te réponds brièvement à cette question.
Oui, parce que une partie de mon cœur reste là-bas.

Alors, qu'est-ce vous dites? Est-ce que Thomas vous a inspiré?



Interview avec : Tomáš Timko par Andrea Ratkošová

Prison de Caraffa



La prison de Caraffa, c'est un bâtiment de style néogothique. Elle a été construite au début du 16^e siècle sur le fond de terre appartenant au bourgeois Peter Moler.



Ce bâtiment a servi à entreposer des tonneaux de vin et elle a été utilisée en tant que dépôt de munition. Ce monument historique est appelé „prison“ à cause de l'événement historique de 1687 pendant laquelle, le général Antonio Caraffa y a fait tuer 24 bourgeois et hobereaux à cause de leur insurrection. La prison de Caraffa n'a jamais été utilisée comme endroit pour torturer les gens. Elle a reçu cette appellation grâce à sa forme.

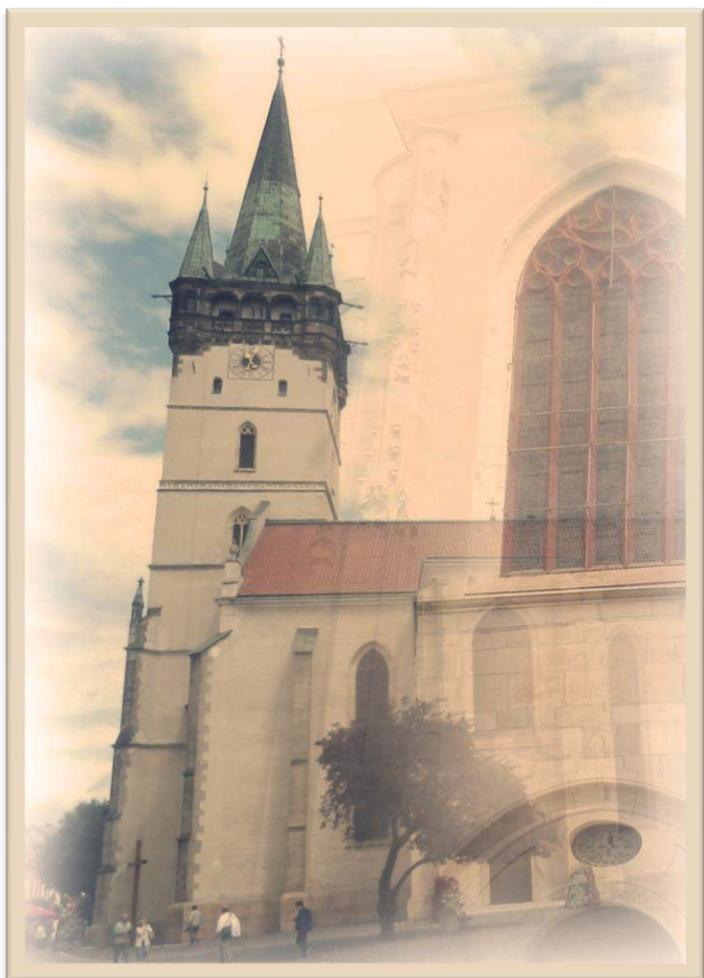
Maintenant, elle est restaurée sous la direction du Bureau régional du patrimoine slovaque et de la ville de Prešov.



Par Martina Šlosariková , Anna Vozarová

Concathédrale Saint Nicolas de Prešov

La concathédrale de Saint Nicolas à Prešov, c'est un monument fameux sans laquelle il est impossible d'imaginer notre ville. Elle est devenue la partie intégrante de Prešov. Cette église est le monument de grande valeur dont on peut être fiers.



La concathédrale Saint Nicolas, c'est une concathédrale catholique de style gothique. C'est l'une des églises les plus anciennes de Slovaquie. La longueur de l'édifice fait 54,7 m et sa largeur fait 84,45 m. La hauteur de la nef, c'est 16 m et le clocher atteint la hauteur de 71 m.

Elle a été construite au milieu du 14^e siècle comme église avec une nef centrale. De 1502 à 1515, elle a été reconstruite sous la direction du Maître Brengisren. Il a fait construire deux nef latérales. En 1788, la concathédrale a été détruite par l'incendie. Pendant la reconstruction, une porte et une tour, ont été restaurées. Dans les années 50, il y avait une grande reconstruction de l'église pendant laquelle, elle a reçu le pavé de travertin, le nouveau crépi, les vitres en couleur, la sonorisation et le chemin de la Croix. Le dernier changement date des années 80.

A l'intérieur, il y a beaucoup d'éléments gothiques comme les voûtes d'ogive ou un ancien orgue. Mais la partie dominante, c'est un grand autel baroque.

La concathédrale Saint Nicolas, c'est un endroit que vous pouvez visiter si vous êtes catholique mais aussi si vous ne l'êtes pas. Tout simplement, vous pouvez observer et admirer cet ouvrage magnifique et incroyable.

Par Tomáš Timko



Prešov, c'est une ville où nous habitons. Alors, nous avons décidé de passer des questions à des habitants de cette ville.

1. Pourquoi est-ce que vous aimez Prešov ?

-J'aime Prešov parce que cette ville n'est pas trop grande et tout mes amis y habitent. Il y a beaucoup d'activités que je peux faire. (Simona, 15)

-...parce qu'il y a de beaux endroits où je peux m'amuser avec mes amis après des journées difficiles. (Rudo, 17)

-J'aime Prešov parce que j'ai la coiffeuse préférée qui est très adroite. Elle est parfaite! Mais, j'empêche ma mère qui n'est pas intéressée aux habitants plus âgés de Prešov. (Maria, 57)

3. Quelle attraction est-ce que vous recommandez à touristes ?

-Hm... Je pense que le centre commerciale, Max, c'est bon choix pour les jeunes filles qui aiment acheter des vêtements etc. Il y a beaucoup de boutiques de bonne qualité par exemple Orsay, Cropp, etc. (Simona, 15)

-Je recommande Trojica, c'est la rue plein de gens chaque vendredi et samedi. Il y a beaucoup de boîtes par exemple Neptun, Esprit, Cuba Libre, etc. (Rudo, 17)

-L'église de Saint Nicolas sans doute! Il y a aussi beaucoup de monuments historiques par exemple la buste de Sissi, la prison de Karaffa, la fontaine de Neptun... (Maria, 57)

2. Pourquoi est-ce que vous habitez à Prešov ?

-J'habite à Prešov parce que mes parents travaillent ici. C'est nécessaire parce que mon père est médecin. Alors, il doit être toujours préparé pour les opérations. (Simona, 15)

-J'habite à foyer d'étudiants parce que je viens de Bardejov, mais c'est très loin. J'étudie à l'école qui s'appelle Elektrotechnická. (Rudo, 17)

-J'ai hérité un appartement de ma mère. Actuellement, j'habite avec mon mari et notre chat qui s'appelle Brutus. J'adore mon Brutus! Il est très gentil et vraiment intelligent plus intelligent que mon mari. (Maria, 57)

4. Quelle votre personnalité célèbre préférée?

-J'aime The Cubes - c'est la groupe musique qui joue rock. J'aime Katka Koščová aussi - c'est la gagnante du concours Superstar. (Simona, 15)

-Ma groupe préféré est IMT Smile et Komajota. (Rudo, 17)

-J'adore Peter Nagy - il est très gentil, il a travaillé avec les enfants, il chante très bien et il a une coiffure super bon ! (Maria, 57)

Grâce ce sondage, nous avons découvert que la rapport des habitants à leur ville de était très positif.

Les Prešoviens ont assez d'informations sur l'histoire et la culture.

C'est pourquoi, nous pouvons constater que Prešov est l'endroit idéal pour vivre.

par Barboa Bučková, Jacques Hatala, Nataly Štofková, Tomáš Vardzik

La culture de Prešov

C'est jeudi où le week-end et vous voulez sortir avec vos amis, mais vous voulez un peu d'art aussi. On va vous proposer des endroits qui se trouvent au centre de la ville et qui conviennent à vos besoins

Parmi les jeunes, les clubs et discothèques sont très populaires. Cosmopolitan, Neptune, Orol sont les plus visités. Le vendredi, il y a beaucoup de gens, les autres jours ce n'est pas tellement bondés. Si vous n'êtes pas sûr si vous voudrez visiter Cosmopolitan ou Neptune, vous pouvez acheter deux bracelets (le vert chez Cosmopolitan et le bleu chez Neptune), alors vous pouvez aller d'un club à l'autre. C'est facile. Et il y a des boîtes réservées aux adultes. Ce sont Ponorka (Le Sous-marin) et Avalon.

1 Le Club Wave - Le club de musique le plus aimé par les jeunes adultes à Prešov. Vous pouvez y aller au concert de chaque genre musical. Il y en a beaucoup pendant chaque mois. Les bandes du monde entier. Il y a aussi des vernissages des photographes, affichistes, dessinateurs humoristique. Ce club est plein de gens intéressants.

Si vous êtes quelqu'un qui aime l'art et vous recherchez un partenaire, puis le club Wave est le meilleur endroit pour vous.

2-Christiania - Si vous voulez trouver la paix, une tasse de thé chaud pendant l'hiver ou une atmosphère romantique, la meilleure solution c'est d'aller chez Christiania. Un café artisanal à la mode communique avec une librairie.

3-Derrière les 7 fenêtres - Une crêperie délicieuse dans la rue pittoresque. Le menu est riche parce qu'il y a un grand choix de crêpes salées et sucrées. L'ambiance est enrichie par la musique, les peintures, les dessins. Probablement, vous allez être étonnés par un iguane qui est situé dans un grand aquarium.

Le théâtre de Jonáš Záborský - C'est le théâtre le plus connu dans notre ville. Il y a la deuxième grande scène en Slovaquie après Le Théâtre national slovaque. Parmi les spectacles les plus visités on peut citer les comédies musicales, par exemple Marie Antoinette, François d'Assisi et Báthory.

Les acteurs jouent dans deux édifices - le premier historique et le deuxième nouveau et plus moderne.

PKO

A Presov, il y a aussi Le Parc de la culture et des loisirs dans la rue Hlavná. Vous pouvez y aller pour voir les musiciens ou quelques pièces de théâtre. Cet endroit est très connu à Prešov. Il y a une très belle salle pour les spectacles ou votre bal de baccalauréat.

Galerie

La galerie se trouve 51, rue Hlavna. Le nom de cette galerie est Šarišská galéria. Vous pouvez y voir beaucoup de dessins et de statues aussi. Si vous venez là-bas le premier dimanche du mois, vous pouvez entrer sans payer.

Les parcs

Le plus populaires, c'est le parc situé la rue Hlavná. Il y a la Fontaine de Neptune qui est très apprécié par les enfants. Quand il y a du soleil, le temps est chaud, beaucoup de gens vont là parce qu'il y a de beaux arbres, les fleurs de couleurs etc. Les couples amoureux visitent ce parc souvent. Puis, les autres parcs sont par exemple le parc à Trojica, Le jardin des arts ou le parc à côté du vieux château à Nižná Šebastová.

Au centre de la ville, il y a des bibliothèques aussi.

La première, qui se trouve sur la rue „Hlavná“, c'est SLNIEČKO. Elle est destinée aux enfants. Dans cette bibliothèque on peut trouver les livres pour les enfants, bien sûr.

La deuxième bibliothèque se trouve à „Trojica“. Elle est composée de deux parties:

1. Le centre britannique où il y a des ouvrages rédigés en anglais.
2. Le centre pour aveugles. Il y a des livres écrit en écriture de Braille.

Dans ces bibliothèques, on organise beaucoup de discussions avec les gens de lettres.

J'espère qu'un jour vous allez visiter au moins une de ces des bibliothèques à Prešov.

La Musique à Prešov

Dans cette article vous allez apprendre quelque informations sur la scène musicale à Presov.

Quand vous vous promenez dans le centre de la ville, chaque cinq minutes vous pouvez voir quelq'un qui passe avec sa guitare sur le dos. C'est parce qu'il y a beaucoup de groupes de jeunes qui jouent au concerts dans les bars et clubs. Ils peuvent participer aussi à une compétition qui s'appelle Prešovský Liverpool.

Les événements nombreux ont lieu dans la ville pendant toute l'année. Au printemps, ce sont les Journées de Prešov, en été c'est l'Estetic festival et Dobrý festival et en automne, ce sont les Journées de jazz et l'Automne musical de Prešov avec la musique classique, mais avec la musique moderne aussi.

Il y a des possibilités d'apprendre à jouer à des instruments musicaux. A part les trois écoles d'Etat, il y a deux l'écoles de musique privées et de nombreux ateliers de musique qui offrent les possibilités de travailler pour les diplômés des écoles d'art.

Les écoles d'art organisent aussi les concerts pendant lesquels les élèves acquièrent de l'expérience et on peut y venir et les supporter.

Malgré que Prešov est une petite ville, la scène musicale est très riche et beaucoup de musiciens viennent d'ici, ce sont par exemple: Miro Tásler, Katka Knechtová, Peter Lipa ou Marián Gapa Garbera. C'est la raison pour laquelle Prešov est appelé Seattle de la Slovaquie.

Pour conclure, nous devons mentionner les artistes de la rue qui créent l'atmosphère agréable au centre de la ville.

par

**Martin Marko,
Filip Fuchs,
Matúš Gajdár**

Blagues

- Quelle est la différence entre un yaourt et un Américain?

- Un jour, le yaourt finira par développer une certaine culture.

Un homme se réveille dans son lit d'hôpital après y avoir été admis suite à un terrible accident de voiture. Il s'écrie:
"Infirmière, infirmière... C'est horrible, je ne sens plus mes jambes!"
"Oui, je suis désolé, Monsieur, mais on a dû vous amputer les deux mains.", répond l'infirmière.

Deux fourmis marchent dans le désert portant une fenêtre sur le dos.

La première dit:

-Pfff, il fait chaud.

Et l'autre répond:

-Ben, ouvre ta fenêtre.

Quelle différence y a-t-il entre une Lada et un chien guide?

- Aucune, pour les deux, il faut être aveugle pour en acheter.

Une dame donne 3 euro à Arthur qui vient de l'aider à transporter quelques provisions du supermarché. Voyant qu'il ne répond rien, elle lui demande:

-Alors, qu'est-ce qu'on dit dans ces conditions?

-Euh...C'est tout?

Qu'est-ce qui est plus dégueulasse qu'un bébé dans une poubelle ?

- Deux bébé dans une poubelle?

- Non, un bébé dans deux poubelles!!!

La grille de huit directions

Les Etats de l'Union européenne



E	S	P	A	G	N	E	L	C	H	Y	P	R	E	F
I	U	O	L	R	N	I	E	D	N	A	L	R	I	R
N	Q	R	L	E	O	L	I	X	U	I	Z	F	O	A
O	T	T	E	C	N	A	O	T	N	G	H	H	E	N
T	C	U	M	E	U	T	R	U	R	P	O	Q	C	C
T	H	G	A	U	Z	I	-	E	I	N	O	T	S	E
E	É	A	G	O	C	E	O	Ç	G	A	E	M	U	L
L	Q	L	N	H	M	L	D	R	A	I	I	E	È	I
L	U	P	E	U	L	P	I	U	N	O	J	N	D	T
A	E	A	A	H	É	E	I	É	O	K	Ç	X	E	U
I	L	Y	E	S	L	O	V	A	Q	U	I	E	E	A
T	O	S	D	N	P	O	L	O	G	N	E	L	G	N
R	U	B	M	A	L	T	E	N	P	A	R	I	S	I
E	N	A	E	S	U	K	R	A	M	E	N	A	D	E
U	E	S	L	U	X	E	M	B	O	U	R	G	E	L

La grille

1. 3
2. Ils peuvent voler.
3. Côte d'...
4. Les euros, les francs , ce sont les..
5. X
6. Nous achetons ça si nous voulons aller au théâtre ou au concert.
7. Le personne, qui fait des vêtements pour les femmes.
8. L'antonyme du verbe ouvrir.
9. Les hommes mettent ça avec ses costume, sur la chemise et la cravate.
10. Metre des vêtements = s'...

